



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 4
TUẦN 3: Thứ Hai, 16 tháng 10 năm 2023

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

- Thứ Sáu, ngày 20 tháng 10: Thể Thao Điền Kinh Toàn Trường – Căn Tin Đóng Cửa Cả Ngày
- Thứ Tư, ngày 25 tháng 10: Chương trình Chuyển tiếp của Lớp Prep 2024 – 9.15am
- Thứ Sáu, ngày 27 tháng 10: Ngày Nhà Giáo Toàn Quốc – Ngày dành cho Daniel (học sinh mặc đồ màu ĐỎ) và Tập Hợp Toàn Trường (2.30pm)
- Thứ Hai, ngày 30 tháng 10: Nha Khoa Di Động Teeth On Wheels Đến Trường St Paul
- Thứ Tư, ngày 01 tháng 11: Chương trình Chuyển tiếp của Lớp Prep 2024 – 9.15am
- Thứ Sáu, ngày 03 tháng 11: Lễ Kính Các Thánh/Lễ Thánh Anthony Claret – Nhà Thờ St Paul lúc 10am
Tập hợp Toàn Trường Lớp PRB lúc 2.30pm
- Thứ Hai, ngày 06 tháng 11: Ngày Vọng Cúp – Học sinh được Nghỉ học – Ngày Thực Hành Tu Nghiệp cho Giáo Viên
- Thứ Ba, ngày 07 tháng 11: Ngày Cúp - Học sinh được Nghỉ học
- Thứ Tư, ngày 08 tháng 11: Chương trình Chuyển tiếp của Lớp Prep 2024 – 9.15am. Vé Số Giáng Sinh được gửi về gia đình
- Thứ Tư, ngày 15 tháng 11: Buổi Định Hướng Nhận Lớp của Lớp Prep 2024 – 9.15am
- Thứ Sáu, ngày 17 tháng 11: Ngày Mặc Đồ Thường – Đóng góp Từ thiện cho Giải thưởng Xổ số Giáng Sinh
Xưng tội tại Lớp lúc 10am – SHB, SVK, SCD; Tập hợp Toàn trường Lớp JKL lúc 2.30pm
- Thứ Hai (27/11) – Thứ Năm (07/12): Chương học Bơi của Lớp Prep đến Lớp 4 (**Không Học Bơi vào ngày 29/11**)
- Thứ Tư, ngày 29 tháng 11: Đêm Thánh Ca Giáng Sinh lúc 5pm -7pm (bao gồm các Lớp Prep trình bày Tuần 1 của Mùa Vọng)
- Thứ Năm, ngày 07 tháng 12: Tập Hợp Toàn Trường Khối Lớp 3&4 – Mùa Vọng II lúc 2.30pm
Thánh Lễ Tốt Nghiệp Lớp 6 lúc 7pm, Nhà Thờ St Paul – học sinh phải mặc đầy đủ đồng phục đi học mùa hè
- Thứ Sáu, ngày 08 tháng 12: Ngày Trường Đóng Cửa – Lập Kế Hoạch cho Niên học 2024
- Thứ Ba, ngày 12 tháng 12: Buổi Định Hướng Nhận Lớp cho Lớp 1 – Lớp 6 cho niên học 2024, Học bạ được Gửi về Nhà.
- Thứ Tư, ngày 13 tháng 12: Ngày Vui Chơi Lớn của Lớp 6 – Thông tin thêm sẽ được gửi sau
Tập Hợp Toàn Trường – Khối Lớp 1&2 – Mùa Vọng III lúc 2.30pm
- Thứ Năm, ngày 14 tháng 12: Thánh Lễ Bế Giảng Niên Học lúc 9.15am tại Nhà Thờ St Paul, tiếp theo là
Tiệc trà Tạ ơn lúc 10.30am tại Trường St Paul
- Thứ Sáu, ngày 15 tháng 12: Trường Kết Thúc Niên Học 2023 lúc 1pm - Học sinh có thể mặc đồ thường.

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Tôi xin Quý vị hãy cầu nguyện cho Cô Helen Diomides and gia đình của Cô sau sự lìa đời của Cha chồng và Dì của Cô vào tuần trước.

Xin cảm ơn Cô Cathy Doran và Cô Louise Collison đã dẫn dắt Trường trong khi tôi vắng mặt tuần vừa qua. Tôi mong gặp Quý vị trong hội Thể thao Toàn Trường của chúng ta vào thứ Sáu này. Cảm ơn Thầy Chris đã làm tất cả công việc tổ chức cho các chương trình thể thao – tôi biết đây sẽ là một ngày tuyệt vời. Xin nhớ là Căn-tin sẽ đóng cửa cả ngày này vì chúng ta sẽ có bữa xúc xích nướng. Nếu con của Quý vị không ăn được xúc xích, xin hãy cho con bữa ăn trưa vào ngày này.

Tôi đã cập nhật 'Những Ngày Cần Ghi Nhớ' cho thời gian còn lại của niên học này. Như Quý vị đã thấy, sẽ có nhiều sinh hoạt diễn ra trong chín tuần tới đây. Tôi mời Quý vị tham dự càng nhiều chương trình của Trường càng tốt. Đây là cách tuyệt vời để phát triển cộng đồng và cho Quý phụ huynh thưởng thức trải nghiệm học tập của con mình. Chúng tôi mong Quý vị đến tham dự.

Ở trang 2 của Bản tin tiếng Anh là phần giấy cần phải nộp trở lại Trường để báo cho chúng tôi biết nếu con của Quý vị sẽ không trở lại học ở Trường St Paul vào năm 2024. Xin hãy nộp giấy này cho Trường ngay nếu con của Quý vị không trở lại vào năm sau vì chúng tôi đang lập kế hoạch cho 2024.

Học sinh sẽ được nghỉ học vào thứ Hai (06/11) (Vọng Cúp – Ngày Thực hành Chuyên môn cho tất cả nhân viên) và thứ Ba (07/11) (Ngày cúp).

Xin nhắc Quý vị rằng chúng ta sẽ mừng Lễ Kính Các Thánh/Lễ Thánh Anthony Claret vào lúc 10am tại Nhà thờ St Paul vào thứ Sáu (03/11). Quý Phụ huynh được mời tham dự.

Tôi hi vọng tất cả Quý vị một tuần lễ tuyệt vời.

Chào thân ái!

Damian Casamento
Hiệu Trưởng

NGÀY HỘI THỂ THAO CỦA TRƯỜNG ST PAUL – CẦN THIỆN NGUYỆN CHO BỮA XÚC XÍCH NƯỚNG Vào Thứ Sáu (20/10/23)

Vào ngày thứ Sáu (20/10) chúng ta sẽ tổ chức Đại Hội Thể Thao Trường St. Paul hằng năm tại sân D.C.G tuyệt vời ngay tại trường chúng ta. Các sinh hoạt thể thao sẽ bắt đầu vào lúc 9.00am bằng các cuộc chạy đua cá nhân. Vào khoảng 10am chúng ta sẽ có các cuộc thi thể thao trên sân cho các Lớp Prep và 1/2, và chạy đua nước rút cho các Lớp 3/4 theo sau là nghỉ giải lao vào lúc 11am. Vào lúc 11.40am các em học sinh Lớp 5/6 sẽ tham gia chạy đua nước rút và các học sinh cấp lớp khác sẽ tham gia các sinh hoạt thú vị khác nhau.

Phần tổng kết thi đua sẽ diễn ra lúc 12.10pm, sau đó là bữa xúc xích nướng. **Xin lưu ý rằng Căn tin không mở cửa bán hàng vào ngày này, vì thế nếu con quý vị không ăn được xúc xích thì quý vị cần phải tự chuẩn bị đồ ăn trưa cho con.** Chúng tôi khuyến khích tất cả học sinh, phụ huynh và người giám hộ mặc quần áo theo màu nhà của đội con mình. Các học sinh cần phải mặc đồng phục thể thao nhưng có thể mặc thêm áo thun, nơ hoặc đồ trang trí tương tự có màu sắc của Đội mình.

Vì chúng ta sẽ cung cấp cho hơn 500 học sinh và giáo viên, chúng tôi rất cảm kích nếu Quý vị có thể giúp nấu và phục vụ xúc xích. **Nếu Quý phụ huynh có thể giúp từ 10:30am đến 1pm vào ngày này, xin hãy để lại tên và số điện thoại tại Văn phòng.**

CẦN THIỆN NGUYỆN VIÊN CHO CĂN TIN

Chúng tôi đang cần thiện nguyện viên giúp Căn tin vào các ngày thứ Sáu trong Học kỳ này. Nếu có thể giúp được thường xuyên thì tốt, đặc biệt là giúp để bữa ăn trưa vào trong giờ đựng đồ ăn (12pm – 1.30pm). Xin gặp Trish tại bàn tiếp tân nếu Quý vị có thể giúp đỡ. Xin cảm ơn.

GHI DANH CHO LỚP PREP 2024

Đơn ghi danh cho Lớp Prep 2024 hiện đang được tiếp nhận. Chúng tôi khuyến khích Quý phụ huynh/giám hộ nào chưa ghi danh cho con vào Lớp Prep năm 2024 xin hãy làm ngay. Xin liên lạc Văn phòng trường để nhận đơn ghi danh.

QUÝ VỊ SẼ RỜI TRƯỜNG ST. PAUL VÀO CUỐI NIÊN HỌC 2023?

Nếu học sinh nào (không phải là học sinh Lớp 6) sẽ không trở lại học tại Trường St. Paul vào năm 2024, xin phụ huynh điền và nộp lại giấy ở trang 2 trong bản tin tiếng Anh cho Trường.